



**INTERNATIONAL COOPERATION DEPARTMENT
KYIV REGIONAL STATE ADMINISTRATION
KYIV REGIONAL MILITARY ADMINISTRATION**

1, Lesya Ukrainka Square, Kyiv, 01196, E-mail: inter@koda.gov.ua, code according to EDRPOU 43751009

To the President of the Union of
Towns and Municipalities of the
Czech Republic (SMO ČR)
Mr. Frantisek LUKL
(unofficial English translation)

About cooperation

Dear Mr. Frantisek LUKL!

The International Cooperation Department of the Kyiv Regional State Administration expresses its high respect and gratitude for the constant support of Ukraine's sovereignty and comprehensive assistance in overcoming the consequences of russian armed aggression provided by the authorities and people of the Czech Republic.

One of the key areas of work of the Kyiv Regional State Administration is the development of international cooperation, in particular, the establishment of partnerships with foreign regions and municipalities.

During the ongoing military aggression of the russian federation against Ukraine, it is especially important for us to feel the support of the regions and municipalities of the Czech Republic, society and the authorities aimed at restoring life in the Kyiv region.

In this regard, we are writing to you with a sincere request to assist in establishing new partnerships and twinning ties between the territorial communities of Kyiv region and the municipalities of the Czech Republic.

We believe that such partnerships will become a reliable basis for long-term cooperation, exchange of experience, and implementation of joint humanitarian, social, and infrastructure projects aimed at strengthening the resilience and recovery of the region.



Управління міжнародного співробітництва Київської
обласної державної адміністрації
№33/43/43.01/43.5.4/2025 від 13.05.2025
КЕП: ГЕРАЩЕНКО М. В. 13.05.2025
5E984D526F82F38F04000002EDA620147D74C06
Сертифікат дійсний з 12.05.2025 до 12.05.2026 23:59

We believe in the power of international cooperation and are confident that joining forces for further cooperation will be an excellent basis for deepening cooperation between Ukraine and the Czech Republic.

We ask you to consider our proposal and welcome your suggestions and ideas on potential areas of cooperation.

The contact person on our side is Mr. Mykyta Gerashchenko, Head of the International Cooperation Department of the Administration, e-mail: inter@koda.gov.ua or phone: +380956673442 (available on messengers).

Kind regards,

Head of Department

Mykyta GERASHCHENKO

Vladyslava Yakymchuk +38 098 099 90 00
inter@koda.gov.ua





**УПРАВЛІННЯ МІЖНАРОДНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА
КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ
КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ВІЙСЬКОВОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ**

пл. Лесі Українки, 1, м. Київ, 01196, E-mail: inter@koda.gov.ua, код згідно з ЄДРПОУ 43751009

Президенту Союз міст і
муніципалітетів Чеської
Республіки (SMO ČR)
Пану Франтішеку ЛУКЛУ

Про співпрацю

Шановний пане Франтішеке!

Управління міжнародного співробітництва Київської обласної державної адміністрації висловлює високу повагу та вдячність за постійну підтримку суверенітету України і всебічну допомогу в подоланні наслідків російської збройної агресії, яку надає влада і народ Чеської Республіки.

Одним із ключових напрямів роботи Київської обласної державної адміністрації є розвиток міжнародного співробітництва, зокрема, це стосується налагодження партнерства з іноземними регіонами та муніципалітетами.

Під час триваючої військової агресії російської федерації проти України нам особливо важливо відчувати підтримку регіонів та муніципалітетів Чеської Республіки, суспільства і влади, спрямовану на відновлення життя у Київській області.

У зв'язку з цим звертаємося до Вас із щирим проханням посприяти у встановленні нових партнерських і побратимських зв'язків між територіальними громадами Київської області та муніципалітетами Чеської Республіки.

Вважаємо, що такі партнерства стануть надійною основою для довгострокового співробітництва, обміну досвідом, реалізації спільних гуманітарних, соціальних та інфраструктурних проєктів, спрямованих на зміцнення стійкості та відновлення регіону.



Ми віримо в силу міжнародної співпраці та впевнені, що об'єднання зусиль для подальшої співпраці стане чудовим підґрунтям для поглиблення співробітництва між Україною та Чеської Республікою.

Просимо Вас розглянути нашу пропозицію, а також будемо раді Вашим пропозиціям та ідеям щодо потенційних напрямів співпраці.

Контактною особою від нашої сторони є пан Микита Геращенко – начальник Управління міжнародного співробітництва Адміністрації, електронна адреса: inter@koda.gov.ua або телефон: +380956673442 (доступний на месенджерах).

З повагою

Начальник управління

Микита ГЕРАЩЕНКО

Владислава Якимчук +38 098 099 90 00
inter@koda.gov.ua

